



Mang và gửi thuốc trong Chương Trình Tài Trợ Dược Phẩm ra ngoại quốc

Nhiều loại dược phẩm mắc hơn giá quý vị trả - một số dược phẩm mắc tới hàng trăm đô-la. Thông qua Chương Trình Tài Trợ Dược Phẩm (PBS), Chính Phủ Úc bao cấp chi phí của nhiều loại dược phẩm bác sĩ kê toa.

Tất cả cư dân Úc có quyền mua dược phẩm với giá cả phải chăng thông qua PBS. Dược phẩm PBS cũng dành cho du khách đủ điều kiện tới từ Ý, New Zealand, Cộng Hòa Ai-Len, Phần Lan, Na Uy, Malta, Hà Lan, Thụy Điển, Bỉ và Anh Quốc. Nước Úc có những Thỏa Thuận Chăm Sóc Sức Khỏe Tương Hỗ với các quốc gia này.

Việc mang hay gửi dược phẩm được PBS bao cấp ra ngoài nước Úc vì lý do không phải sử dụng cho cá nhân hoặc sử dụng cá nhân cho người đi chung với quý vị khỏi nước Úc như trẻ em là bất hợp pháp. Cũng có những luật lệ giới hạn về số lượng thuốc PBS quý vị có thể mang hay gửi ra ngoại quốc.

Những người bị phát hiện mang theo thuốc PBS dưới hình thức trái với quy định có thể bị phạt tới 5000 đô-la và/hoặc hai năm tù giam.

Mang thuốc PBS ra ngoại quốc

Nếu quý vị dự tính đi du lịch ra ngoại quốc, điều quan trọng là phải mang theo thuốc bác sĩ kê toa để duy trì tốt tình trạng sức khỏe của quý vị khi đang đi du lịch. Một điều cũng quan trọng là kiểm tra là dược phẩm của quý vị không bị coi là bất hợp pháp tại quốc gia quý vị tới du lịch.

Nếu mang thuốc PBS ra ngoại quốc dùng cho cá nhân mình hay dùng cho người nào đó cùng đi với quý vị, quý vị nên:

- trình bày với bác sĩ của mình và thảo luận về các loại thuốc quý vị sẽ cần mang theo
- liên lạc với tòa đại sứ của quốc gia mà quý vị sẽ viếng thăm để khẳng định các loại thuốc này là hợp pháp tại quốc gia sở tại
- mang theo thư của bác sĩ có ghi chi tiết về loại thuốc gì, liều lượng quý vị sử dụng và xác nhận rằng đây là loại thuốc dùng cho cá nhân quý vị mà thôi
- để thuốc trong bao bì nguyên vẹn của chúng với nhãn dán ghi rõ tên quý vị và liều lượng sử dụng.

Gửi thuốc PBS ra ngoại quốc

Nếu định gửi thuốc PBS ra ngoại quốc để dùng cho cá nhân mình khi quý vị đi du lịch, hay sử dụng cá nhân cho người nào đó cùng đi với quý vị, quý vị nên:

- trình bày với bác sĩ của mình và thảo luận về các loại thuốc quý vị cần gửi
- liên lạc với tòa đại sứ của quốc gia mà quý vị sẽ viếng thăm để khẳng định các loại thuốc này là hợp pháp tại quốc gia sở tại
- đính kèm một lá thư của bác sĩ theo bao bì đã đóng gói, tóm tắt các chi tiết về thuốc men, lý do tại sao gửi đi các loại thuốc này và cho biết thuốc này dùng cho cá nhân quý vị mà thôi
- để thuốc trong bao bì nguyên vẹn của chúng với nhãn dán ghi rõ tên quý vị và liều lượng sử dụng
- đính kèm vào bưu kiện/gói hàng một tờ khai Quan thuế lấy tại bất cứ bưu điện nào và điền đầy đủ mọi chi tiết, khai rằng trong gói hàng có thuốc bác sĩ kê toa chỉ dùng cho cá nhân mà thôi.

Đưa các loại thuốc PBS cho gia đình hay bạn bè mà các loại thuốc này không phải bác sĩ kê toa cho họ không những trái với luật pháp mà còn có thể gây nguy hiểm tới sức khỏe của họ. Uống các loại thuốc quá thời hạn, hay các loại thuốc bác sĩ không kê toa riêng cho quý vị cũng có thể gây nguy hiểm.

Muốn biết thêm thông tin

Trực Tuyến	www.medicareaustralia.gov.au
Email	pbs@medicareaustralia.gov.au
Gọi Điện Thoại	1800 500 147** (Thông tin về gửi hoặc mang thuốc PBS ra ngoại quốc) 1800 020 613** (Đường dây hỏi đáp chung của PBS)
TTY	1800 552 152** (Dành cho người khiếm thính và khiếm ngôn)
TIS	131 450* (Dịch vụ thông ngôn và phiên dịch)

*Tính phí cuộc gọi.

**Chỉ tính phí cuộc gọi từ điện thoại di động và điện thoại công cộng.